

2381

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785021

ACC

AC/6/TN6

10000/148/3383

FERR
FEB. 1944

10000/148/3383

FERRY SERVICE

FEB. 1944 - FEB. 1945

PORTS

AND WARE-

HOUSE

DIVISION

2383

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

OPENED: 9 FEB. 1944
CLOSED: 24 FEB. 1945

PORT

2384

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

10000 / 48 / 3383

THIS FOLDER

CONTAINS PAPERS

FROM

FEB.

44

TO

FEB.

45

CATALOGUE.

PORTS AND WAREHOUSE DIVISION

ALLIED COMMISSION
SOUTHERN REGION

21 February, 1945

MEMORANDUM

To: Mr. Charles C. Crooks
Lt. Col. M. J. Sieff,
Transportation Sub-Commission,
H.Q., Allied Commission.

From: Stanley P. France

Subject: Sardinia Ferry - S.S. "ABBAZIA"

For the four voyages made by the S.S. "ABBAZIA" from the mainland to Sardinia, the following loadings were made:

Voyage No. 1	-	210 Tons
" " 2	-	110 "
" " 3	-	289 "
" " 4	-	179 "
Total	-	788 Tons

The present permissible loading capacity is approximately 1,000 tons per voyage. Additional cargo can be loaded at Torre Annunziata with no delay to sailings. The heretofore average loadings are less than 20% of capacity.

Is it possible to obtain more cargo destined for Sardinia? Are there any schooners, or other vessels operating between this area and Sardinia? If so, could not their cargoes be diverted to the "ABBAZIA", thus releasing them for other duties?

cc: Capt. Smith,
Transportation Sub-Commission,
Allied Commission,
Southern Region.

Stanley P. France
Stanley P. France.

spf

3780

as of 9 / Feb - Ferry Services

Tel. 394

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION
Ports & Warehouse Division

CSC/lml

TRANSLATION OF LETTER:

FROM : Ministry of Marine, Direction General Merchant Marine, Rome
TO : Allied Commission, Transportation Sub-Commission
(Attention: Mr. Charles C. Crooke)
Dated : 9 February 1945
SUBJECT : Ferry Service Between Mainland and the Islands.

This Ministry has been trying for some time to find a possible way to improve ferry services with the islands, up to this time serviced by insufficient vessels, inadequate for the task they have to perform. This condition results from the fact that while originally for the ferry services were employed special built vessels having all of the necessary characteristics requested by every particular line, nowadays, owing to the lack of available tonnage, these lines have to be operated by impromptu substitutes, or by very small craft often not even satisfying the requested safety conditions main deficiencies are found in the following ferry services:

Island of Elbe to Mainland: Line actually serviced by motor boats varying from three to ten tons gross tonnage.

Italian Islands: Two motor fishing vessels and a schooner of limited tonnage, not suitable for the purpose.

Island of Elbe and Gulf of Naples: Ferry services are also far from being satisfactory. Some of the islands (i.e., Ponza and Ventotene) for many months have been absolutely deprived of any means of transportation, not having been able to succeed in getting any vessel to use for this necessary ferry service.

For these reasons local authorities are pressing all the time for a possible improvement of the ferry services. Consequently, this Ministry considering that Allied Authorities are still operating some Italian ships really suitable for the above mentioned ferry services (S/S Principessa di Piemonte, S/S Partenope, M/S Meta) asks your Sub-Commission to examine the possibility of having them released, in order to assign them to the above ferry services. In this way, this troublesome problem of ferry services between the islands and the Mainland would reach at least a partial solution.

We would appreciate a kind reply from you on the matter.

3719
For the Minister
/S/ Matteione

cc 9/1/HAL

Rome, 9 February 1945

From: Ministry of Marine, Director General Merchant Marine

To: Allied Commission, Transportation Sub-Commission

Attn: Mr. Moore

Subject: Comm. Service between mainland and islands

This Ministry has been receiving ~~from~~ ^{for} some time to and a possible way to improve ~~Comm.~~ Service with the islands up is now expressed in ^{part to} ~~the~~ ^{the} fact that they ~~are~~ ^{are} ~~inadequate~~ ^{inadequate} for the condition results from the fact that while originally for the ~~Comm.~~ Service was employed several built vessels having all of the necessary characteristics requested by every particular line, nowadays, owing to the lack of available tonnage, these lines have to be operated by improvised substitutes or by very small craft often not even satisfying the required safety conditions. Main deficiencies are found in the following ~~particulars~~ ^{particulars}:

1. Lack of tonnage. Line actually services by motor boats ranging from 3 to 10 tons gross tonnage Italian Islands. Two motor fishing vessels and a schooner of limited tonnage not suitable for the purpose also Sardinia Island and Gulf of Cagliari four steamers and ^{also} ~~from~~ being satisfactory. Some of these islands, i.e. PONTA and VENTOTENE and LIVORNO months, absolutely obstructed of any means of transportation not having been able to discuss in letters are used to use for their needs. ¹⁸

In this way this annoying problem of long-waiters between islands and mainland would vanish. I hope a partial

solution.

We would appreciate a kind reply of yours on the matter.

The Minister

/S/ Malina



Ministero delle Comunicazioni

DIREZIONE GENERALE
DELLA MARINA MERCANTILE

Ispett. Servizi Marittimi
Divisione

Prot. N. 457 Allegati

Roma, 9 FEB 1944 19 A

Al la COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione Trasporti-per il Sig.
CRCOKS - Capo Divisione Porti

R O M A

Risposta al Foglio del
Dir. N. 2

OGGETTO : Comunicazioni marittime con le Isole. =

Questo Ministero sta esaminando da tempo la possibilità di migliorare le comunicazioni marittime con le isole, le quali si sono svolte finora con mezzi insufficienti e inadatti ai servizi ai quali questi vengono destinati.

Ciò dipende dal fatto che, mentre in origine ai servizi suddetti erano destinate delle navi espressamente costruite per essi, e rispondenti alle caratteristiche necessarie per i singoli percorsi, ora a causa della scarsa disponibilità di tonnellaggio, si è dovuto provvedere ad essi con mezzi di fortuna, o con natanti di limitata portata e spesso nemmeno rispondenti alle condizioni di sicurezza.

Soprattutto deficienti risultano le comunicazioni con l'isola d'Elba alle quali sono assegnate delle motobarche da 3 a 10 tonnellate di stazza, quelle delle isole Eolie servite con due motopescherecci e un motoveliero pure di scarse dimensioni e non adatti. Anche i servizi delle isole Egadi e quelli del Golfo di Napoli lasciano molto a desiderare, tanto che alcune isole, fra le quali quelle di Ponza e di Ventotene, sono da mesi del tutto prive di comunicazioni col Continente non riuscendosi ad avere un mezzo qualsiasi per eseguire i viaggi necessari.

In vista di ciò le autorità locali fanno continue premure per un possibile miglioramento del servizio. Pertanto lo scrivente in considerazione che la Auto-

DIREZIONE GENERALE
DELLA MARINA MERCANTILE

Ispett. Servizi Marittimi
Divisione

Reg. N. 157 Allegati

la COMMISSIONE ALLEATA

Sottocommissione Trasporti per il Sig.

CROOKS - Capo Divisione Porti

R O M A

Risposta al Foglio del

Dir. N. 4

OGGETTO : Comunicazioni marittime con le Isole. =

Questo Ministero sta esaminando da tempo la possibilità di migliorare le comunicazioni marittime con le isole, le quali si sono svolte finora con mezzi insufficienti e inadatti ai servizi ai quali questi vengono destinati.

Ciò dipende dal fatto che, mentre in origine ai servizi suddetti erano destinate delle navi espressamente costruite per essi, e rispondenti alle caratteristiche necessarie per i singoli percorsi, ora a causa della scarsa disponibilità di tonnellaggio, si è dovuto provvedere ad essi con mezzi di fortuna, o con natanti di limitata portata e spesso nemmeno rispondenti alle condizioni di sicurezza.

Soprattutto deficienti risultano le comunicazioni con l'isola d'Elba alle quali sono assegnate delle motobarche da 3 a 10 tonnellate di stazza, quelle delle isole Eolie servite con due motopescherecci e un motoveliero pure di scarse dimensioni e non adatti. Anche i servizi delle isole Egadi e quelli del Golfo di Napoli lasciano molto a desiderare, tanto che alcune isole, fra le quali quelle di Ponza e di Ventotene, sono da mesi del tutto prive di comunicazioni col Continente non riuscendosi ad avere un mezzo qualsiasi per eseguire i viaggi necessari.

In vista di ciò le autorità locali fanno continue premure per un possibile miglioramento del servizio. Pertanto lo scrivente, in considerazione che le Autorità Alleate hanno tuttora al loro servizio alcune navi - fra le quali il p.f.o. "Principessa di Piemonte", e "Partenope", e la motonave "Mota", - che sarebbero pienamente adatte per i servizi di cui sopra, prega vivamente codesta Sottocommissione

./.

Il p.f.o. "Mota" per essere affittata in sostituzione della "Mota" di cui sopra.

di esaminare la possibilità di rilascio delle suddette navi, affinché possano essere assegnate ai servizi sopraindicati, dato che con ciò si risolverebbe almeno in parte l'assillante problema delle comunicazioni delle isole col Continente.

Si resta in attesa di una cortese comunicazione in merito.

IL MINISTRO

Amato

2343

essere assegnate ai servizi sopraindicati, dato che con ciò si risolverebbe almeno in parte l'assillante problema delle comunicazioni delle isole col Continente.

Si resta in attesa di una cortese comunicazione in merito.

IL MINISTRO

Quaranta

tl.